



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** **MJ La Vallée** **JNR**

**CLUB 2** **Aire-la-Ville** **JNR**

Lieu / Ort **Courroux** Date / Datum **25.08.2018**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn End / Ende  
Début / Inizio Fin / Fine  
 Match Number / Index **JNW42**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato **X** Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
Spectateurs / Spettatori

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name Vorenname / Vorname  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper  
Chronométrateur

Official scorer  
Marqueur

Referee 1  
Arbitre 1 **207016 BREGNARD Dimitri**

Referee 2  
Arbitre 2

Tech. Director  
Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel 0 0 5 0  
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel 0 0  
Tiers / Tempo Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**MJ La Vallée**

3 Time / Drittel 0 0  
Tiers / Tempo CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. 0 0  
Prol. / Sup. CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / 0 0  
Rigori

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

**1 MJ La Vallée**

Nr. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass  
No. Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess  
No

C A G G

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

Time / Zeit G A T Time / Zeit G A T  
Temps Temps Temps Temps

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Nr. min On / Ende code  
Temps No. Fin / Fine

**COACH** Surname / Name Forename / Vorname Signature  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**TOTAL 0**

**TIME OUT**

**TOTAL 0 min**

**2 Aire-la-Ville**

Nr. Surname / Name Forename / Vorname Card / Pass  
No. Nom / Cognome Prénom / Nome Lic / Tess  
No

C A G G

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit G A T Time / Zeit G A T  
Temps Temps Temps Temps

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time / Zeit Nr. min On / Ende code  
Temps No. Fin / Fine

**COACH** Surname / Name Forename / Vorname Signature  
Nom / Cognome Prénom / Nome

**TOTAL 0**

**TIME OUT**

**TOTAL 0 min**